HYSEK

MANUFACTURE HAUTE HORLOGERIE

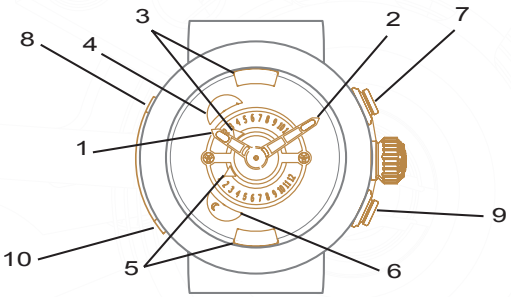
INSTRUCTIONS FOR USE
MODE D'EMPLOI

VERDICT

TRIPLE TIME ZONE

HYSEK

MANUFACTURE HAUTE HORLOGERIE



01 Hours hand - 1st time zone
Aiguille des heures - 1er fuseau

02 Minutes hand - 1st time zone
Aiguille des minutes - 1er fuseau

03 2nd time zone
2ème fuseau

04 Day / Night indication - 2nd time zone
Indication / jour nuit - 2ème fuseau

05 3rd time zone
3ème fuseau

06 Day / Night indication - 3rd time zone
Indication jour / nuit - 3ème fuseau

07 Push-button - 2nd time zone
Poussoir - 2ème fuseau

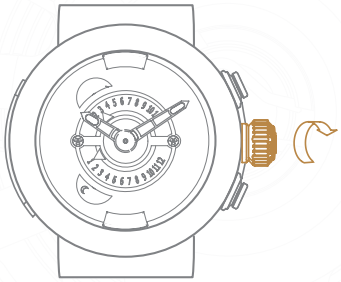
08 Push-piece - 2nd time zone
Correcteur - 2ème fuseau

09 Push-button - 3rd time zone
Poussoir - 3ème fuseau

10 Push-piece - 3rd time zone
Correcteur - 3ème fuseau

HYSEK

MANUFACTURE HAUTE HORLOGERIE



Manual Winding-Mechanism

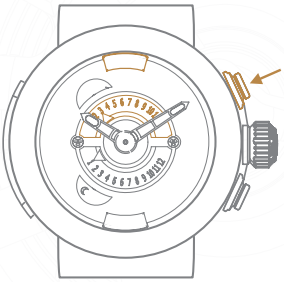
Wind the watch by turning the crown clockwise.

Remontage manuel

Procédez au remontage manuel en tournant la couronne dans le sens horaire.

HYSEK

MANUFACTURE HAUTE HORLOGERIE



Reading the time

2nd time zone

Choose the city by pushing the 2nd time zone push-button. Read the time on the upper disc.

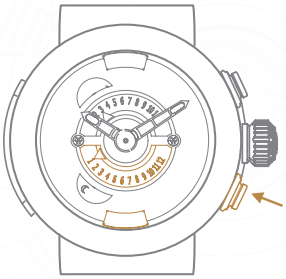
Mise à l'heure

2ème fuseau

Choisissez la ville souhaitée en pressant sur le poussoir 2ème fuseau. Lisez l'heure sur le disque supèrieur.

HYSEK

MANUFACTURE HAUTE HORLOGERIE



Reading the time

3nd time zone

Choose the city by pushing the 3rd time zone push-button. Read the time on the lower disc.

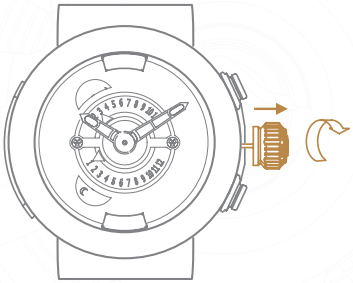
Mise à l'heure

3ème fuseau

Choisissez la ville souhaitée en pressant sur le poussoir 3ème fuseau. Lisez l'heure sur le disque inférieur.

HYSEK

MANUFACTURE HAUTE HORLOGERIE



Setting the time

1st time zone

Pull the crown out one notch and turn clockwise. Push back the crown after use.

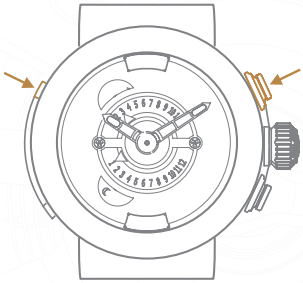
Mise à l’heure

1er fuseau

Tirez la couronne d’un cran puis tournez-la dans le sens horaire. Repoussez la couronne après utilisation.

HYSEK

MANUFACTURE HAUTE HORLOGERIE



Setting the time

2nd time zone

Choose the city by pushing the 2nd time zone push-button. Set the time by pressing on the corresponding push-piece. Please take into account the day/night indication when setting the time.

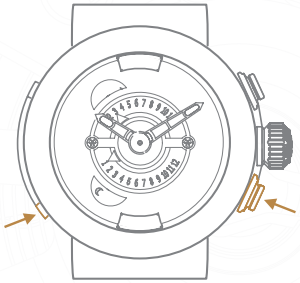
Mise à l'heure

2ème fuseau

Choisissez la ville souhaitée en pressant sur le poussoir du 2ème fuseau. Définissez l'heure en pressant sur le correcteur correspondant. Veillez à prendre en considération l'indication jour/nuit.

HYSEK

MANUFACTURE HAUTE HORLOGERIE



Setting the time

3rd time zone

Choose the city by pushing the 3rd time zone push-button. Set the time by pressing on the corresponding push-piece. Please take into account the day/night indication when setting the time.

Mise à l'heure

3ème fuseau

Choisissez la ville souhaitée en pressant sur le poussoir du 3ème fuseau.
Définissez l'heure en pressant sur le correcteur correspondant. Veillez à prendre en considération l'indication jour/nuit.

HYSEK

MANUFACTURE HAUTE HORLOGERIE

Chemin de la vignette 1
CH-1167 Lussy sur Morges

Phone +41 21 804 90 90
Fax +41 21 803 19 29
sales@hysek.com

hysek.com